

## B1.29.2 Pretérito perfecto vs pretérito indefinido

*Pretérito perfecto vs pretérito indefinido*



Il pretérito perfecto e il pretérito indefinido si usano per parlare di azioni passate.

1. Pretérito perfecto: l'azione passata è collegata al presente il suo risultato è ancora valido adesso.
2. Pretérito indefinido: l'azione è collocata in un passato chiuso e concluso senza relazione con il presente.

Tiempo	Uso	Ejemplo
Pretérito perfecto	Experiencia hasta ahora ( <i>Esperienza fino ad ora</i> )	Nunca he estado allí [en mi vida]. ( <i>Non ci sono mai stato [in vita mia].</i> )
Pretérito indefinido	Experiencia en el pasado ( <i>Esperienza nel passato</i> )	Nunca estuve allí [en aquella época]. ( <i>Non ci sono mai stato [in quell'epoca].</i> )
Pretérito perfecto	Acción reciente ( <i>Azione recente</i> )	Hace media hora que se ha ido. ( <i>È andato via mezz'ora fa.</i> )
Pretérito indefinido	Acción terminada ( <i>Azione conclusa</i> )	Hace media hora que se fue. ( <i>Se n'è andato mezz'ora fa.</i> )
Pretérito perfecto	Conexión con el presente ( <i>Collegamento con il presente</i> )	Esta semana he trabajado más horas. ( <i>Questa settimana ho lavorato più ore.</i> )
Pretérito indefinido	Sin conexión con el presente ( <i>Senza collegamento con il presente</i> )	La semana pasada trabajé más horas. ( <i>La settimana scorsa ho lavorato più ore.</i> )

### 1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. Este año \_\_\_\_\_ el convenio colectivo y ahora las condiciones del horario flexible son mejores.  
a. *habíamos renovado*    b. *hemos renovado*    c. *renovamos*    d. *renovábamos*
2. La semana pasada \_\_\_\_\_ mi nuevo contrato, pero todavía no me he incorporado al puesto.  
a. *había firmado*    b. *firmé*    c. *firmaba*    d. *he firmado*
3. Hoy \_\_\_\_\_ con el sindicato porque este mes no he cobrado todo el sueldo.  
a. *hablaba*    b. *hablé*    c. *he hablado*    d. *he hablaba*
4. En 2019 \_\_\_\_\_ a mucha gente, pero desde entonces hemos creado más puestos de trabajo y hemos mejorado los sueldos.  
a. *despedimos*    b. *habíamos despedido*    c. *hemos despedido*  
d. *despedíamos*

1. *hemos renovado* 2. *firmé* 3. *he hablado* 4. *despedimos*

## 2. Riscrivi le frasi

1. (pretérito perfecto) Este año yo (viajar) mucho por trabajo.

---

*(Este año yo he viajado mucho por trabajo.)*

2. (pretérito indefinido) En 2018 nosotros (trabajar) juntos en la misma empresa.

---

*(En 2018 nosotros trabajamos juntos en la misma empresa.)*

3. (pretérito perfecto) Hoy por la mañana (cerrar) la cuenta del cliente.

---

*(Hoy por la mañana he cerrado la cuenta del cliente.)*

4. (pretérito indefinido) La semana pasada él (devolver) el informe con muchos cambios.

---

*(La semana pasada él devolvió el informe con muchos cambios.)*

## 3. Comparad vuestro contrato actual y los anteriores: diferencias y consecuencias.

Situación

Acabas de negociar tu contrato y lo comentas con un compañero.

---

Discutir

- ¿Cómo ha cambiado tu horario, sueldo o posibilidad de promoción respecto antes?
  - ¿Has tenido algún problema con la nómina o un despido? ¿Cuándo y cómo ocurrió?
- 

Palabras y frases útiles

- Hasta ahora he ganado poco, pero el año pasado subieron el sueldo.
  - En mi anterior empresa trabajé sin convenio colectivo y me despidieron en 2021.
  - Últimamente he hablado con el sindicato y hemos negociado mejores condiciones.
- 

Usar en conversación

- pretérito perfecto para experiencias hasta ahora
- pretérito indefinido para acciones en un pasado cerrado